



Bruselj, 14.7.2015
COM(2015) 354 final

2014/0213 (COD)

**SPOROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU**

v skladu s členom 294(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije

v zvezi s

stališčem Sveta o sprejetju uredbe o spremembi Uredbe (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju)

**SPOROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU**

v skladu s členom 294(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije

v zvezi s

stališčem Sveta o sprejetju uredbe o spremembi Uredbe (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju)

1. OZADJE

Datum predložitve predloga Evropskemu parlamentu in Svetu (dokument COM(2014) 457 final – 2014/0213 (COD):	11. julij 2014.
Datum mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora:	15. oktober 2014.
Datum stališča Evropskega parlamenta, prva obravnava:	13. januar 2015.
Datum predložitve spremenjenega predloga:	-
Datum sprejetja stališča Sveta:	13. julij 2015.

2. CILJ PREDLOGA KOMISIJE

Cilj predloga je v pravo Unije prenesti številne ukrepe, sprejete v okviru Sporazuma o ustanovitvi Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (GFCM) med letoma 2011 in 2013. Ti ukrepi so že v veljavi in so zavezujoči za EU in deset držav članic, ki so pogodbenice Sporazuma GFCM (Bolgarija, Hrvaška, Ciper, Francija, Grčija, Italija, Malta, Slovenija, Španija in Romunija). Če vsebina priporočil GFCM v veljavnem pravu Unije ni zajeta ali pa je zajeta le delno, je potreben prenos ustreznih ukrepov GFCM, da bi se ti ukrepi uporabljali enotno in učinkovito po vsej Uniji, in sicer tako za fizične kot pravne osebe.

3. PRIPOMBE K STALIŠČU SVETA

3.1. Splošne pripombe k stališču Sveta:

Stališče Sveta odraža politični dogovor, ki sta Evropski parlament in Svet dosegla 26. marca 2015. Komisija ta dogovor podpira. Kljub temu je podala dve izjavi, ki sta priloženi spodaj.

3.2. Spremembe, ki jih je Evropski parlament sprejel na prvi obravnavi:

Evropski parlament je na prvi obravnavi sprejel 25 sprememb. Z izjemo spremembe 19 (o ribiških plovilih, opremljenih z vlečnimi mrežami in zapornimi plavaricami, na geografskem podobmočju 17 ali 18, o kateri se je Evropski parlament strinjal, da se umakne) so bile vse druge spremembe vključene v stališče Sveta z nadaljnjimi spremembami kot rezultat dialogov z dne 2. in 26. marca ter medinstitucionalnih tehničnih sestankov z dne 4. februarja in 4. marca.

3.3. Nove določbe, ki jih je vnesel Svet, in stališče Komisije v zvezi z njimi:

Svet je v svojem stališču uvedel novo odstopanje v členu 15a, ki zadeva uporabo vlečnih mrež v obalnih vodah Črnega morja ob upoštevanju prevladujočega stanja v navedeni regiji. Komisija nima nobenih pripomb.

3.4. Težave, ugotovljene pri sprejemanju stališča na prvi obravnavi, in stališče Komisije v zvezi s tem:

Komisija je pripravila dve izjavi, da bi se pojasnila nekatera vprašanja glede odstopanj za rdeče korale, natančneje glede sprejetja nacionalnih ukrepov v prehodnem obdobju, in končnega roka za uporabo daljinsko vodenih podvodnih naprav za opazovanje in iskanje rdečih koral.

4. ZAKLJUČEK

Pravne službe in pravniki lingvisti obeh institucij so bili pooblaščen, da v besedilo vnesejo vse ustrezne prilagoditve. Nastali dokument tako predstavlja predlog Komisije, kot je bil spremenjen in dopolnjen na podlagi političnega dogovora, ki sta ga sozakonodajalca dosegla 26. marca.

Komisija na splošno ta dogovor podpira, vendar želi podati izjavi o dveh specifičnih vprašanjih.

5. IZJAVI KOMISIJE

Prehodni nacionalni ukrepi

Komisija se seznanja z odločitvijo Evropskega parlamenta in Sveta, da se državam članicam dovoli, da ohranijo veljavna odstopanja glede nabiranja rdečih koral brez časovnih omejitev, in da se zagotovijo odobritve novih odstopanj v prehodnem obdobju, ne da bi bil jasno določen rok veljavnosti.

Komisija meni, da so glede na svojo naravo odstopanja in/ali prehodni ukrepi lahko le začasni in da bi neomejene posebne ureditve, o katerih sta se dogovorila sozakonodajalca, Unijo lahko postavile v položaj, ko ne bi mogla zagotoviti polnega izpolnjevanja svojih mednarodnih obveznosti do GFCM.

Če bi se zgoraj navedena tveganja uresničila, bo Komisija predložila predloge ustreznih ukrepov v skladu z ustreznimi določbami Pogodbe.

Komisija ne glede na to poudarja, da kakršna koli odločitev v tej zadevi ne bo vplivala na stališče Komisije v zvezi z drugimi pravili o odstopanjih in/ali prehodnih ureditvah.

Končni rok za uporabo daljinsko vodenih podvodnih naprav

V zvezi s končnim rokom 31. decembra 2015 za dovoljeno uporabo daljinsko vodenih podvodnih naprav za opazovanje in iskanje rdečih koral, o katerem sta se dogovorila Evropski parlament in Svet, se Komisija seznanja z odločitvijo sozakonodajalcev, da se besede „do leta 2015“ v odstavku 3a) priporočila GFCM/35/2011/2 razlagajo kot „do 31. decembra 2015“, s čimer se torej bistveno odstopa od predloga Komisije, da se upošteva le obdobje pred letom 2015, do 31. decembra 2014.

Kot je bilo že poudarjeno, so odstopanja po svoji naravi lahko le začasna, Komisija pa poleg tega opozarja, da je tudi pravna služba FAO izrazila stališče, da bi bilo treba upoštevati le časovno omejitev pred letom 2015. Glede na to bo Komisija ocenila, ali je treba sprejeti

ustrezne pobude, da se pojasni stališče Unije o vprašanju uporabe daljinsko vodenih podvodnih naprav v okviru Sporazuma GFCM.